



KEIO ACADEMY OF NEW YORK

3 College Road
Purchase, New York 10577
U.S.A.

Office of the Headmaster

Phone (914) 694-4825
Fax (914) 694-4830

2010年3月吉日

2010年度年次募金および20周年記念募金のお願い

保護者各位

日頃より慶應義塾ニューヨーク学院の発展のためにご支援をいただき、心よりお礼申し上げます。1990年に多くの塾員（慶應義塾卒業生）の皆様、および関係団体や企業の方々からの心温まるご支援により設立されましたニューヨーク学院は、おかげさまで創設20周年を迎えました。

学院では、20周年を契機にバイリンガル・バイカルチュラル教育の実践を振り返り、教育の質的向上と教育環境の改善をめざしております。外部から招聘した言語教育の専門家の協力のもと、バイリンガル教育タスクフォースを学院内に設置し、2年間にわたって研究と調査活動をおこない、2009年にその成果を最終報告書として編纂いたしました。また、今年1月6日には全教職員による研修会を開催し、これまでの研究と教育実績を再確認いたしました。周辺コミュニティーと連携して、生徒の教育環境改善を推進するためのアウトリーチ事業も順調に進展しております。

このような新しい教育研究事業を推進するため、2009年から年次募金を実施しております。今年は、この年次募金に加えて、20周年記念募金を実施いたしますので、保護者の皆様にご協力いただけますよう、お願い申し上げます。

1) 年次募金（目標額：20万ドル、募集期間：4月末日まで）

ニューヨーク学院が位置するニューヨーク州ウェストチェスター地区は、米国内でも最も物価指数が高い地域の一つで、教育事業を展開するためのコストも膨大です。ウェストチェスター周辺の私立学校17校の中で、ニューヨーク学院の授業料は極めて低く、授業料の平均（年額28,587ドル）に比べて約25%低い水準です（今年度授業料：21,500ドル）。また、寮費と授業料の合計額（年額34,150ドル）は、寮を持つニューヨーク州及びコネチカット州の34校（平均：42,003ドル）との比較において、最も低い水準（最下位から3番目）に位置しております。

米国内にある日本の私立学校は原則として政府や自治体からの助成金を受けることができません。ニューヨーク学院も、公的補助を受けることができないため、収入の約91%を授業料と寮費に依存しております。日本の私立学校は、国や地方公共団体からの補助金や助成金を受けることができ、授業料を比較的低い水



KEIO ACADEMY OF NEW YORK

3 College Road
Purchase, New York 10577
U.S.A.

Office of the Headmaster

Phone (914) 694-4825
Fax (914) 694-4830

準に抑えることができます（別紙資料を参照ください）。年次募金は、このような経済環境にあるニューヨーク学院が、アウトリーチ事業などの新規事業や、教職員研修を行うための財源を確保するため、ご支援をお願いするものです。今年度は、保護者の皆様から個人向け年次募金（Annual Giving）として、年間で一家族につき 400 ドルを一口（二口以上、何口でも可）とすることをご寄付を募ることになりましたので、どうかご支援をいただけますようお願い申し上げます。

2) 20 周年記念募金（目標額：20 万ドル、募集期間：4 月末日まで）

ニューヨーク学院の競争力を維持し、財源の安定化と長期的な運営計画を確立するためには、収入を授業料などの学納金のみ依存するのではなく、収入源の多様化と基本金（Endowment）の設置が不可欠です。米国の私立学校は、毎年のように募金活動、キャンペーンを展開し、年次募金を実施し、基本金の増大に努めています。ニューヨーク学院も 20 周年を期に、基本金確立を目指す記念募金を実施したいと考えます。この 20 周年募金は、将来にわたり、教室メディア設備などの教育インフラ拡充、成績優秀な生徒のための奨学金の財源として集めさせていただきます。この趣旨をご理解いただき、20 周年募金については一口を 5,000 ドルとしてお申込ください。

高額のご寄付、目的を指定した寄付などのお申し出については、直接、ニューヨーク学院事務室（事務長）にお問合せくださいますよう、お願い申し上げます。

つきましては、年次募金および 20 周年募金の必要性和趣旨をご理解の上、保護者各位のご高配を賜りますよう、略儀ながら本状にてご協力をお願いを申し上げます。同封いたしました“年次募金及び 20 周年募金の申し込み方法”をご確認の上、折り返しご送金下さいますよう、お願い申し上げます。

なお、慶應義塾ニューヨーク学院へのご寄付は、米国非営利法人への寄付として米国税務上、一定額が控除の対象となります。しかし、日本の税務上の控除は受けられませんのでご了承ください。

敬具

慶應義塾ニューヨーク学院
学院長 迫村 純男



KEIO ACADEMY OF NEW YORK

3 College Road
Purchase, New York 10577
U.S.A.

Office of the Headmaster

Phone (914) 694-4825
Fax (914) 694-4830

年次募金および20周年募金の申し込み方法

ご寄付いただける方は、下記の三通りからお選びいただき、お申し込みをお願いいたします。

① 小切手/マネーオーダーの場合

受取人をKeio Academy of New York として、小切手もしくは、マネーオーダーをお作り頂き、添付の年次募金申込書と一緒に次の宛先にお送りください。

募金の送付先

Keio Academy of New York
Attn: Accounting Office
3 College Road Purchase, NY 10577 U. S. A.

② クレジットカードの場合

クレジットカードでのご寄付をご希望の方は、ニューヨーク学院ウェブサイトの寄付のページ (<http://www.keio.edu/donation>) よりお申し込みをお願いいたします。

③ 銀行振り込みの場合

銀行振り込みでのご寄付をご希望の方は、添付の“銀行口座振込み（寄付）をご希望される方へ”をご参照いただき、お振込みください。お振り込みの際に、添付の年次募金申込書を Fax (Fax # 914-694-1833) 頂くか、E-mail (宛先: acct-receivable@keio.edu) にて内容を必ずご連絡ください。

なお、この年次募金についてのお問い合わせは、下記連絡先にお気軽にご連絡ください。

慶應義塾ニューヨーク学院事務長

芦沢 真五

914-694-4825

sashizawa@keio.edu



KEIO ACADEMY OF NEW YORK

Office of the Headmaster

3 College Road
Purchase, New York 10577
U.S.A.

Phone (914) 694-4825
Fax (914) 694-4830

年次募金および20周年募金申込書(Contribution Information)

(小切手/マネーオーダーの場合、同封してご送付ください。)

(銀行振り込みの場合、Fax#914-694-1833へファックスでご送信ください。)

日付 (Date) _____

氏名 (Name) _____

住所 (Address) _____

電話 (Phone number) _____

<年次募金> (目標額：20万ドル、募集期間：4月末日まで)

寄付口数 (Number of Contribution) US\$400 x _____ 口

*年間で一家族につき 400 ドルを一口 (二口以上、何口でも可)

*Contribution Unit is \$400 per family (more than 2 units per contribution)

<20周年募金> (目標額：20万ドル、募集期間：4月末日まで)

寄付口数 (Number of Contribution) US\$5,000x _____ 口

<寄付金合計> (Total Amount of Contribution) US\$ _____

送金方法：小切手/マネーオーダー・銀行振り込み・クレジットカード (何れかに○を付けて下さい。)

匿名希望(anonymous)：ご寄付に対する感謝の意を表すため、学院の刊行物などに寄付者のお名前を掲載させていただく予定です。匿名による寄付をご希望の場合は「匿名希望」欄にチェックをしていただくようお願いいたします。

(In order to express our gratitude for your kind donation, Keio Academy of New York plans to list donors' name on the school publication. If you would like to make your donation anonymous, please indicate in the checkbox above.)

上記の金額を慶應ニューヨーク学院への年次募金として寄付いたします。

I make the above amount of a contribution as annual giving to Keio Academy of New York.

ご署名 (Signature) _____



KEIO ACADEMY OF NEW YORK

3 College Road
Purchase, New York 10577
U.S.A.

Office of the Headmaster

Phone (914) 694-4825
Fax (914) 694-4830

慶應義塾ニューヨーク学院

Keio Academy of New York

3 College Road, Purchase NY 10577 U.S.A

Accounting Office

Tel. (914) 701-3364, Fax. (914) 694-1833

銀行口座案内

銀行口座振込み(寄付)をご希望される方へ

受取人	KEIO ACADEMY OF NEW YORK
住所	3 College Road, Purchase NY 10577 USA (914) 694-4825
口座番号	310-701945
銀行名	BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ TRUST
住所	1251 Avenue of the Americas, New York NY 10020 USA (212) 782-5879
支店	New York Main Office
コード番号	BOTKUS3N (米国外から送金の際に必要)
ABA 番号	026009687

お振込みの際に、必ず Fax か E-mail にて下記の内容をご連絡下さい FAX#914-694-1833

E-mail: acct-receivable@keio.edu

- ① 寄付者氏名 (氏名はローマ字にてご記入願います。)
- ② 送金金額: (寄付金合計金額)
- ③ 送金目的: 年次募金(\$400 x 2 口以上、何口でも可) / 20周年記念募金(\$5,000 x 1 口以上)
- ④ 送金人氏名 (ローマ字にてご記入願います。)
- ⑤ 送金日

- 受取った送金に、送金人送金目的等の記載が無い場合、処理が出来ませんので、必ず、上記のご連絡をお願い致します。